

# **KitchenAid**

## **STAND MIXER BEATERS**

### **SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS**

<b>EN</b>	<b>Safety and operating instructions</b>	<b>2</b>
<b>DE</b>	<b>Sicherheits- und betriebshinweise</b>	<b>3</b>
<b>FR</b>	<b>Consignes de sécurité et d'utilisation</b>	<b>5</b>
<b>IT</b>	<b>Istruzioni di sicurezza e d'uso</b>	<b>7</b>
<b>NL</b>	<b>Veiligheids- en gebruiksinstructies</b>	<b>9</b>
<b>ES</b>	<b>Instrucciones de seguridad y uso</b>	<b>11</b>
<b>PT</b>	<b>Instruções de segurança e funcionamento</b>	<b>13</b>
<b>EL</b>	<b>Οδηγίες ασφαλείας και χειρισμού</b>	<b>15</b>
<b>SV</b>	<b>Säkerhets- och användningsanvisningar</b>	<b>17</b>
<b>NO</b>	<b>Sikkerhets- og driftsinstrukser</b>	<b>19</b>
<b>FI</b>	<b>Turvallisuutta ja käyttöä koskevat ohjeet</b>	<b>21</b>
<b>DA</b>	<b>Sikkerheds- og betjeningsvejledning</b>	<b>22</b>
<b>IS</b>	<b>Öryggis- og notkunarleiðbeiningar</b>	<b>24</b>
<b>PL</b>	<b>Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi</b>	<b>25</b>
<b>CS</b>	<b>Pokyny pro provoz a bezpečnost</b>	<b>27</b>
<b>TR</b>	<b>Güvenlik ve çalıştırma talimatları</b>	<b>28</b>
<b>UA</b>	<b>Інструкції з безпеки та експлуатації</b>	<b>29</b>
<b>AR</b>	<b>تعليمات السلامة والتشغيل</b>	<b>1</b>

EN For recipes and ideas, visit:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS, and 5KSMPB5W:** This accessory has been approved for use with all 4.3 L and 4.8 L KitchenAid Tilt Head Stand Mixers.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS, and 5KSMPB7W:** Compatible with all KitchenAid Bowl-Lift Stand Mixers except for models 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5, and 5KSM450. Only approved for bowl lift use with Stainless Steel Bowls.

The Flex Edge Beater model 5KFE5T is designed exclusively for use with all KitchenAid Tilt-Head Stand Mixers (models 5K45, 5KSM45, 5KSM100, and 5KSM200 series). The Flex Edge Beater model 5KFE7T is designed exclusively for use with KitchenAid 6.9 L Bowl-Lift Stand Mixers (models 5KSM7580X, 5KSM7591X, and 5KSM7990X).

For complete information on the installation of the Beater, please refer to the Owner's Manual that came with your Stand Mixer and/or online Product Guide. There you will also find information regarding the adjustment for the Beater to Bowl Clearance and Stand Mixer Safety.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Please refer to the basic Important Safeguards as outlined in the Owner's Manual included with your Stand Mixer and/or online Product Guide.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

**NOTE:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7, and 5KSMPB7W are designed for household use only.

Refer to Product Assembly section of your Stand Mixer Owner's Manual for assembly instructions for accessories.

## CARE AND CLEANING

1. During use: Stop the mixer and scrape beater with a spatula.
2. After use: Top-rack dishwasher-safe.

Refer to the guarantee and conditions included in the Owner's Manual of the Stand Mixer or at [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

To see the guarantee, scan the QR code and enter the model number into the search bar:



Rezepte und Ideen finden Sie unter:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS und 5KSMPB5W:** Dieses Zubehör wurde für den Gebrauch mit allen 4,3 L und 4,8 L KitchenAid Küchenmaschinen mit kippbarem Motorkopf zugelassen.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS und 5KSMPB7W:** Mit allen KitchenAid Küchenmaschinen mit Schüsselheber außer den Modellen 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 und 5KSM450 kompatibel. Schüsselheber-Einsatz nur für Schüsseln aus Edelstahl zugelassen.

Das Flexi-Rührer-Modell 5KFE5T wurde ausschließlich für den Gebrauch mit allen KitchenAid Küchenmaschinen mit kippbarem Motorkopf entwickelt (Modelle 5K45, 5KSM45, 5KSM100 und 5KSM200). Das Flexi-Rührer-Modell 5KFE7T wurde ausschließlich für den Gebrauch mit der KitchenAid 6,9 L Küchenmaschine mit Schüsselheber entwickelt (Modelle 5KSM7580X, 5KSM7591X und 5KSM7990X).

Vollständige Informationen zum Einsetzen des Rührers finden Sie in der enthaltenen Bedienungsanleitung Ihrer Küchenmaschine und/oder im Online-Produktleitfaden. Dort finden Sie auch Informationen zur Einstellung des Abstandes von Rührer zu Schüssel und zur Sicherheit von Küchenmaschinen.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Beim Gebrauch von Elektrogeräten müssen immer die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden. Bitte beachten Sie den Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ in der enthaltenen Bedienungsanleitung oder dem Online-Produktleitfaden Ihrer Küchenmaschine.**

## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

**HINWEIS:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 und 5KSMPB7W sind nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

Anweisungen zur Montage des Zubehörs finden Sie im Abschnitt „Produktmontage“ der Bedienungsanleitung Ihrer Küchenmaschine.

## PFLEGE UND REINIGUNG

1. Während des Gebrauchs: Küchenmaschine anhalten und den Rührer mit einem Teigschaber abkratzen.
2. Nach dem Gebrauch: Spülmaschinengeeignet (Oberkorb).

Weitere Informationen finden Sie in der Garantie und den Bedingungen in der Bedienungsanleitung Ihrer Küchenmaschine oder unter **[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)**.

Um sich die Garantie anzusehen, scannen Sie den QR-Code und geben Sie die Modellnummer in die Suchleiste ein:



En quête de recettes et d'idées ? Rendez-vous sur :



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS et 5KSMPB5W** : ces accessoires ont été approuvés pour une utilisation avec tous les robots pâtisseries multifonctions à tête inclinable KitchenAid de 4,3 L et 4,8 L.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS et 5KSMPB7W** : compatibles avec tous les robots pâtisseries multifonctions à bol relevable, à l'exception des modèles 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 et 5KSM450. Uniquement approuvés pour une utilisation avec des bols en acier inoxydable.

Le batteur à bord flexible modèle 5KFE5T est conçu pour être utilisé exclusivement avec les robots pâtisseries multifonction à tête inclinable KitchenAid (modèles 5K45 et séries 5KSM45, 5KSM100 et 5KSM200). Le batteur plat à bord flexible modèle 5KFE7T est conçu pour être utilisé exclusivement avec les robots pâtisseries multifonctions à bol relevable de 6,9 L KitchenAid (modèles 5KSM7580X, 5KSM7591X et 5KSM7990X).

Pour obtenir des informations complètes sur l'installation du batteur, reportez-vous au Manuel d'utilisation fourni avec votre robot pâtisseries multifonction et/ou au Guide produit en ligne. Vous y trouverez également des informations sur le réglage de l'espace entre le batteur et le bol ainsi que sur la sécurité du robot pâtisseries multifonction.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Des précautions élémentaires de sécurité doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'appareils électriques. Reportez-vous aux Consignes de sécurité importantes de base décrites dans le manuel d'utilisation fourni avec votre robot pâtisseries multifonction et/ou au guide produit en ligne.**

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**REMARQUE** : les modèles 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 et 5KSMPB7W sont conçus pour un usage domestique uniquement.

Reportez-vous à la section « Assemblage du produit » du manuel d'utilisation du robot pâtisseries multifonction pour connaître les instructions d'assemblage des accessoires.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Pendant l'utilisation : arrêtez le robot pâtisseries et raclez le batteur à l'aide d'une spatule.
2. Après utilisation : compatible avec le lave-vaisselle (panier supérieur).

Consultez la garantie et les conditions incluses dans le manuel d'utilisation du robot pâtissier multifonction ou sur le site **[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)**.

Pour consulter la garantie, scannez le code QR et saisissez le numéro de modèle dans la barre de recherche :



Per ricette e idee, visitare:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS e 5KSMPB5W:** questo accessorio è stato approvato per l'utilizzo con tutti i robot da cucina KitchenAid con corpo motore mobile da 4,3 L e 4,8 L.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS e 5KSMPB7W:** è compatibile con tutti i modelli di robot da cucina con sollevamento ciotola KitchenAid, a eccezione dei modelli 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 e 5KSM450. Approvato solo per l'uso con ciotole in acciaio inox sollevabili.

La frusta con bordo flessibile modello 5KFE5T è progettata esclusivamente per l'uso con tutti i robot da cucina KitchenAid con corpo motore mobile (modelli 5K45, 5KSM45, 5KSM100, 5KSM200). La frusta con bordo flessibile modello 5KFE7T è progettata esclusivamente per l'uso con tutti i robot da cucina KitchenAid con sollevamento ciotola da 6,9 L (modelli 5KSM7580X, 5KSM7591X, 5KSM7990X).

Per informazioni complete sull'installazione delle fruste, fare riferimento al manuale utente fornito con il robot da cucina e/o alla Guida online del prodotto. Sono inoltre disponibili informazioni relative alla distanza tra la frusta e la ciotola, nonché alla sicurezza del robot da cucina.

## PRECAUZIONI IMPORTANTI

**Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è consigliabile seguire le precauzioni di sicurezza essenziali. Consultare le Precauzioni importanti di base riportate nel manuale utente fornito con il robot da cucina e/o nella Guida online del prodotto.**

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

**NOTA:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 e 5KSMPB7W sono progettati esclusivamente per uso domestico.

Fare riferimento alla sezione Montaggio del prodotto nel manuale utente della planetaria per le istruzioni su come montare gli accessori.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Durante l'uso: arrestare il robot e raschiare la frusta con una spatola.
2. Dopo l'uso: Lavabile nel cestello superiore della lavastoviglie.

Fare riferimento alle condizioni e alla garanzia incluse nel manuale utente del robot da cucina o all'indirizzo **[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)**.

Per visualizzare la garanzia, scansionare il codice QR e inserire il numero del modello nella barra di ricerca:





Ga voor recepten en ideeën naar:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS en 5KSMPB5W:** Dit accessoire is goedgekeurd voor gebruik met alle 4,3 en 4,8 L KitchenAid mixers met kantelbare kop.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS en 5KSMPB7W:** Compatibel met alle KitchenAid mixers/keukenrobots met kantelbare kop behalve modellen 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 en 5KSM450. Alleen goedgekeurd voor het heffen van de kom met roestvrijstalen kommen.

De platte menghaak met flexibele kant model 5KFE5T is uitsluitend ontworpen voor gebruik met alle KitchenAid mixers/keukenrobots met kantelbare kop (modellen 5K45, 5KSM45, 5KSM100 en 5KSM200 serie). De platte menghaak met flexibele kant model 5KFE7T is uitsluitend ontworpen voor gebruik met KitchenAid 6,9 L Mixers/Keukenrobots met in hoogte verstelbare kom (modellen 5KSM7580X, 5KSM7591X en 5KSM7990X).

Raadpleeg de gebruikershandleiding en/of de online producthandleiding van je mixer/keukenrobot voor meer informatie over het bevestigen van de menghaak. Daar vind je ook informatie over het aanpassen van de vrije ruimte tussen de menghaak en de kom en over de veiligheid van de mixer/keukenrobot.

## BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN

**Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten steeds voorzorgsmatregelen worden getroffen. Raadpleeg de Belangrijke voorzorgen in de gebruikershandleiding en/of de online producthandleiding die is meegeleverd bij je mixer/keukenrobot.**

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

**NOTA:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 en 5KSMPB7W zijn uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.

Zie het gedeelte Het product in elkaar zetten voor je mixer/keukenrobot voor montage-instructies voor accessoires.

## ONDERHOUD EN REINIGING

1. Tijdens gebruik: Stop de mixer/keukenrobot en schraap de klopper met een spatel.
2. Na gebruik: Vaatwasserbestendig in het bovenste rek.

Raadpleeg de garantie en algemene voorwaarden in de gebruikershandleiding van de mixer/keukenrobot of op **[www.KitchenAid.nl](http://www.KitchenAid.nl)**.

Scan de QR-code en voer het modelnummer in de zoekbalk in om de garantie te bekijken:



Para obtener recetas e ideas, visite:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS y 5KSMPB5W:** Este accesorio ha sido aprobado para su uso con todos los robots de cocina con cabezal inclinable de 4,3 l y 4,8 l de KitchenAid.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS y 5KSMPB7W:** Compatible con todos los robots de cocina con bol elevable de KitchenAid, excepto los modelos 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 y 5KSM450. Aprobado solo para el uso del bol elevable con boles de acero inoxidable.

El batidor de borde flexible modelo 5KFE5T está diseñado exclusivamente para su uso en todos los robots de cocina con cabezal inclinable de KitchenAid (modelos 5K45, 5KSM45, 5KSM100 y 5KSM200). El batidor de borde flexible modelo 5KFE7T está diseñado exclusivamente para su uso en los robots de cocina con bol elevable de 6,9 l de KitchenAid (modelos 5KSM7580X, 5KSM7591X y 5KSM7990X).

Para obtener toda la información sobre la instalación del batidor, consulte el manual del propietario incluido con su robot de cocina o en la guía del producto en línea. Allí también encontrará información sobre el ajuste de la distancia entre el batidor y el bol e instrucciones de seguridad del robot de cocina.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas. Consulte las Medidas de seguridad importantes básicas según se indica en el manual del propietario incluido con su robot de cocina o en la guía del producto en línea.**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**NOTA:** Los modelos 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 y 5KSMPB7W están diseñados para uso doméstico exclusivamente.

Consulte la sección Montaje del producto en el manual del propietario de su robot de cocina para obtener instrucciones sobre el montaje de los accesorios.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

1. Durante su uso: Pause el robot de cocina y raspe el batidor con una espátula.
2. Después de su uso: Apto para la rejilla superior del lavavajillas.

Consulte las condiciones y la garantía incluidas en el manual del usuario del robot de cocina o en [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Para ver la garantía, escanee el código QR e introduzca el número de modelo en la barra de búsqueda:



Para consultar receitas e ideias, visite:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS e 5KSMPB5W:** este acessório foi aprovado para ser utilizado com todas as batedeiras KitchenAid de 4,3 L e 4,8 L com topo inclinável.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS e 5KSMPB7W:** Compatível com todas as batedeiras KitchenAid com elevação da taça, exceto para os modelos 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 e 5KSM450. Aprovado apenas para utilização com taças em aço inoxidável.

O batedor plano com borda flexível 5KFE5T conta com um design exclusivo para funcionar com todas as batedeiras KitchenAid com topo inclinável (modelos das séries 5K45, 5KSM45, 5KSM100 e 5KSM200). O batedor plano com borda flexível 5KFE7T conta com um design exclusivo para funcionar com as batedeiras KitchenAid de 6,9 L com elevação da taça (modelos 5KSM7580X, 5KSM7591X e 5KSM7990X).

Para obter informações completas sobre a instalação do batedor, consulte o manual do proprietário fornecido com a batedeira e/ou com o guia de produtos online. Também contém informações sobre o ajuste da folga entre o batedor e a taça e as medidas de segurança a respeitar.

## MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Ao utilizar aparelhos elétricos, deve respeitar sempre as precauções básicas de segurança. Consulte as medidas de segurança básicas importantes descritas no manual do proprietário incluído na batedeira e/ou no guia de produtos online.**

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

**NOTA:** os modelos 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 e 5KSMPB7W foram concebidos exclusivamente para uso doméstico.

Consulte a secção "Montagem do produto" do manual do proprietário incluído na batedeira para aceder às instruções de montagem dos acessórios.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Durante a utilização: interrompa o funcionamento da batedeira e limpe o batedor com uma espátula.
2. Após a utilização: pode ir ao compartimento superior da máquina de lavar loiça.

Consulte a garantia e as condições incluídas no manual do utilizador da batedeira ou acesse a [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Para ver a garantia, leia o código QR e introduza o número do modelo na barra de pesquisa:



Για συνταγές και ιδέες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS και 5KSMPB5W:** Αυτό το αξεσουάρ έχει εγκριθεί για χρήση με όλα τα επιτραπέζια μίξερ με ανακλινόμενη κεφαλή 4,3 L και 4,8 L της KitchenAid.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS και 5KSMPB7W:** Συμβατό με όλα τα επιτραπέζια μίξερ KitchenAid με υπερυψωμένο κάδο, εκτός από τα μοντέλα 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 και 5KSM450. Εγκεκριμένο για χρήση μόνο με υπερυψωμένο κάδο, με κάδους από ανοξείδωτο ατσάλι.

Το μοντέλο αναδευτήρα με εύκαμπτο άκρο 5KFE5T έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με όλα τα επιτραπέζια μίξερ της KitchenAid με ανακλινόμενη κεφαλή (μοντέλα σειράς 5K45, 5KSM45, 5KSM100 και 5KSM200). Το μοντέλο αναδευτήρα με εύκαμπτο άκρο 5KFE7T έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με τα επιτραπέζια μίξερ KitchenAid με υπερυψωμένο κάδο 6,9 λίτρων (μοντέλα 5KSM7580X, 5KSM7591X και 5KSM7990X).

Για πλήρεις πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση του αναδευτήρα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου που περιλαμβάνεται με το επιτραπέζιο μίξερ ή/και στον ηλεκτρονικό Οδηγό προϊόντος. Θα βρείτε επίσης πληροφορίες σχετικά με την προσαρμογή της απόστασης του αναδευτήρα από τον κάδο και σχετικά με την ασφάλεια του επιτραπέζιου μίξερ.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να λαμβάνονται πάντα βασικές προφυλάξεις ασφαλείας. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σημαντικά μέτρα ασφαλείας» στο Εγχειρίδιο κατόχου ή και στον ηλεκτρονικό Οδηγό προϊόντος του επιτραπέζιου μίξερ.

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα μοντέλα 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 και 5KSMPB7W είναι σχεδιασμένα μόνο για οικιακή χρήση.

Για οδηγίες συναρμολόγησης των αξεσουάρ, ανατρέξτε στην ενότητα "Συναρμολόγηση προϊόντος" στο εγχειρίδιο κατόχου του επιτραπέζιου μίξερ.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Κατά τη χρήση: Σταματήστε το μίξερ και καθαρίστε τα υπολείμματα τροφίμων από τον αναδευτήρα με μια σπάτουλα.
2. Μετά τη χρήση: Πλένεται στο πάνω ράφι του πλυντηρίου πιάτων.

**Ε** Ανατρέξτε στην εγγύηση και στις προϋποθέσεις που περιέχονται στο Εγχειρίδιο κατόχου του επιτραπέζιου μίξερ ή στη διεύθυνση **www.KitchenAid.eu**.

Για να δείτε την εγγύηση, σαρώστε τον κωδικό QR και πληκτρολογήστε τον αριθμό του μοντέλου στη γραμμή αναζήτησης.



©2024 Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Το KITCHENAID και η σχεδίαση του επιτραπέζιου μίξερ είναι εμπορικά σήματα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.



Recept och idéer finns på:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS och 5KSMPB5W:** Tillbehöret är godkänt för användning med alla KitchenAids köksmaskiner 4,3 liter och 4,8 liter med fällbart drivhuvud.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS och 5KSMPB7W:** Kompatibel med alla köksmaskiner med lyftarm från KitchenAid utom modellerna 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 och 5KSM450. Endast godkänd för användning med skålar i rostfritt stål.

Flatblandaren av metall med silikonvinge modell 5KFE5T är avsedd exklusivt för användning med alla KitchenAid-köksmaskiner med fällbart drivhuvud (modellerna 5K45 och 5KSM45 samt 5KSM100- och 5KSM200-serierna). Flatblandaren av metall med silikonvinge modell 5KFE7T är avsedd för användning med KitchenAid-köksmaskiner 6,9 l med lyftarm (modellerna 5KSM7580X, 5KSM7591X och 5KSM7990X).

Fullständig information om hur du installerar flatblandaren finns i användarhandboken som medföljde köksmaskinen och/eller produktguiden online. Där finns även information om hur du justerar avståndet mellan flatblandaren och skålen samt om säkerhet vid användning av köksmaskinen.

## VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid användning av elektriska apparater ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas. Se de grundläggande viktiga säkerhetsföreskrifterna som beskrivs i användarhandboken eller produktguiden online till köksmaskinen.

## SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

**OBS!** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 och 5KSMPB7W är endast avsedda för hushållsbruk.

Se avsnittet om montering av köksmaskinen i bruksanvisningen för monteringsanvisningar till köksmaskinen och tillbehören.

## SKÖTSEL OCH RENGÖRING

1. Vid användning: Stäng av köksmaskinen och skrapa vispen med en slickepott.
2. Efter användning: Kan diskas i diskmaskin på översta hyllan.

Se garanti och villkor som finns i bruksanvisningen till köksmaskinen eller på [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Visa garantin genom att skanna QR-koden och ange modellnumret i sökfältet:



Hvis du vil ha oppskrifter og idéer, kan du gå til:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS og 5KSMPB5W:** Dette tilbehøret er godkjent for bruk med alle 4,3 og 4,8 l kjøkkenmaskiner med vippehode.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS og 5KSMPB7W:** Kompatibel med alle KitchenAid-kjøkkenmaskiner med bolleløft, unntatt modellene 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 og 5KSM450. Bare godkjent for kjøkkenmaskiner med bolleløft med boller i rustfritt stål.

Vispen med fleksibel kant – 5KFE5T – er utviklet eksklusivt for bruk med alle KitchenAid-kjøkkenmaskiner med vippehode (modellene 5K45, 5KSM45, 5KSM100 og 5KSM200-serien). Vispen med fleksibel kant – 5KFE7T – er utviklet eksklusivt for bruk med KitchenAid-kjøkkenmaskiner på 6,9 l med bolleløft (modellene 5KSM7580X, 5KSM7591X og 5KSM7990X).

Du finner fullstendig informasjon om montering av vispen i brukerhåndboken som fulgte med kjøkkenmaskinen, og/eller i den nettbaserte produktveiledningen. Der finner du også informasjon om justering av avstanden mellom vispen og bollen.

## VIKTIGE FORHOLDSREGLER

**Grunnleggende forholdsregler skal alltid følges ved bruk av elektriske apparater. Se Viktige forholdsregler, som du finner i brukerhåndboken som fulgte med kjøkkenmaskinen, og/eller i den nettbaserte produktveiledningen.**

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

**MERK:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 og 5KSMPB7W er bare utformet for bruk i husholdninger.

Se avsnittet «Montering av produktet» i brukerhåndboken til kjøkkenmaskinen for å få monteringsinstruksjoner for valgfrie tilbehør.

## VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

1. Under bruk: Stopp kjøkkenmaskinen, og skrap av vispen med en slikkepott.
2. Etter bruk: Kan vaskes øverst i oppvaskmaskinen.

Se garantien og vilkårene inkludert i brukerhåndboken til kjøkkenmaskinen, eller på [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Hvis du vil se informasjon om garantien, kan du skanne QR-koden og skrive inn modellnummeret i søkefeltet:



## Reseptejä ja ideoita:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS ja 5KSMPB5W:** Tämä lisävaruste on hyväksytty käytettäväksi kaikkien nostettavalla kiinnitysvarrella varustettujen 4,3 litran ja 4,8 litran KitchenAid-yleiskoneiden kanssa.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS ja 5KSMPB7W:** Yhteensopiva kaikkien nostettavalla kulholla varustettujen KitchenAid-yleiskoneiden kanssa lukuun ottamatta malleja 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 ja 5KSM450. Hyväksytty käytettäväksi nostettavalla kulholla varustettujen yleiskoneiden kanssa vain, kun käytössä on ruostumaton teräskulho.

Silikonireunainen vatkeinmalli 5KFE5T on suunniteltu käytettäväksi kaikkien nostettavalla kiinnitysvarrella varustettujen KitchenAid-yleiskoneiden kanssa (mallit 5K45, 5KSM45, 5KSM100 ja 5KSM200-sarja). Silikonireunainen vatkeinmalli 5KFE7T on suunniteltu käytettäväksi vain kulhon nostovarrella varustettujen 6,9 litran KitchenAid-yleiskoneiden kanssa (mallit 5KSM7580X, 5KSM7591X ja 5KSM7990X).

Katso vatkaimeen koko asennusohje yleiskoneen mukana toimitetusta omistajan oppaasta ja/ tai online-tuoteoppaasta. Sieltä löydät myös tietoa vatkaimeen ja kulhon välisen etäisyyden säätämisestä ja yleiskoneen turvallisuudesta.

# TÄRKEÄT TURVATOIMENPITEET

**Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava tavallisia turvatoimia. Lue yleiskoneen mukana toimitetusta omistajan oppaasta ja/ tai online-tuoteoppaasta tärkeät turvatoimenpiteet.**

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

**HUOMAUTUS:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 ja 5KSMPB7W on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.

Tarkista lisävarusteiden kokoamishjeet yleiskoneen omistajan oppaasta Tuotteen kokoaminen -osiosta.

## HOITO JA PUHDISTUS

1. Käytön aikana: Sammuta yleiskone ja kaavi vatkein lastalla.
2. Käytön jälkeen: Kestää konepesun ylätasolla.

Katso takuuehdot yleiskoneen omistajan oppaasta tai osoitteesta [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)

Näet takuutiedot skannaamalla QR-koodin ja kirjoittamalla mallinumeron hakukenttään:



©2024 Kaikki oikeudet pidätetään.

KITCHENAID ja yleiskoneen muotoilu ovat tavaramerkkejä USA:ssa ja muualla.

Du kan finde opskrifter og ideer på:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS og 5KSMPB5W:** Denne tilbehørsdel er godkendt til brug sammen med alle 4,3 l og 4,8 l KitchenAid-køkkenmaskiner med vippehoved.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS og 5KSMPB7W:** Kompatibel med alle KitchenAid-køkkenmaskiner med løftearm, undtagen modellerne 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 og 5KSM450. Kun godkendt til brug med løftearm med skåle af rustfrit stål.

Fladpiskeren med fleksibel kant, model 5KFE5T, er udelukkende designet til brug med alle KitchenAid-køkkenmaskiner med vippehoved (modellerne 5K45 og 5KSM45, serierne 5KSM100 og 5KSM200). Fladpiskeren med fleksibel kant, model 5KFE7T, er designet til brug med KitchenAid-køkkenmaskine med løftearm til 6,9 l (modellerne 5KSM7580X, 5KSM7591X og 5KSM7990X).

Du kan finde flere oplysninger om installation af piskeren i brugervejledningen, der fulgte med køkkenmaskinen, og/eller i produktvejledningen online. Her kan du også finde oplysninger om justering af afstanden mellem piskeris og skål og sikkerhedsoplysninger for køkkenmaskinen.

## VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

**Når du bruger elektriske apparater, skal du altid overholde de grundlæggende sikkerhedsanvisninger. Se de grundlæggende vigtige sikkerhedsanvisninger, der er beskrevet i den brugervejledning, der fulgte med din køkkenmaskine, eller i produktvejledningen online.**

## GEM DENNE VEJLEDNING

**BEMÆRK:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 og 5KSMPB7W er kun beregnet til husholdningsbrug.

Se afsnittet "Samling af produktet" i brugervejledningen til din køkkenmaskine for at få oplysninger om montering af tilbehørsdele.

## VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING

1. Under brug: Stop maskinen, og skrab piskeren med en spatel.
2. Efter brug: Tåler opvaskemaskine i den øverste kurv.

Læs mere om garantien og betingelserne i brugervejledningen til køkkenmaskinen eller på [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Scan QR-koden, og indtast modelnummeret i søgefeltet for at se garantien:



Uppskriftir og hugmyndir má finna á:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS og 5KSMPB5W:** Þessi fylgihlutur hefur verið samþykktur fyrir notkun með öllum 4,3 og 4,8 L KitchenAid hrærivélum.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS og 5KSMPB7W:** Passar við allar KitchenAid hrærivélar með skálalyftu, nema við gerðir 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 og 5KSM450. Aðeins samþykktur fyrir notkun með skálalyftu með skálum úr ryðfríu stáli.

Hrærari með sveigjanlegri brún 5KFE5T er hannaður sérstaklega til notkunar með öllum KitchenAid hrærivélum (gerðir 5K45, 5KSM45, 5KSM100 og 5KSM200 línurnar). Hrærari með sveigjanlegri brún 5KFE7T er hannaður sérstaklega til notkunar með KitchenAid 6,9 l hrærivélum með skálalyftu (gerðir 5KSM7580X, 5KSM7591X og 5KSM7990X).

Nákvæmar upplýsingar um hvernig eigi að setja upp hrærarana má finna í eigandahandbók sem fylgir með hrærivélinni og/eða vöruleiðbeiningunum á netinu. Þar má einnig finna upplýsingar um hvernig á að stilla bil á milli hrærara og skálar og um öryggi hrærivélarinnar.

## MIKILVÆG ÖRYGGISATRIÐI

Við notkun raftækja ætti alltaf að fylgja grundvallaröryggisráðstöfunum. Vinsamlegast skoðaðu mikilvæg öryggisatriði sem eru talin upp í notendahandbókinni sem fylgir með hrærivélinni og/eða í vöruleiðbeiningunum á netinu.

## GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR

**ATHUGIÐ:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7, og 5KSMPB7W eru hannaðar til heimilisnota eingöngu.

Lestu kaflann um samsetningu vörunnar í notendahandbókinni fyrir hrærivélina til að fá upplýsingar um hvernig eigi að setja saman fylgihluti.

## UMHIRÐA OG HREINSUN

- Meðan á notkun stendur: Stöðvaðu hrærivélina og skafðu af hræaranum með sleif.
- Eftir notkun: Má setja í efri grind í uppþvottavél.

Finna má upplýsingar um ábyrgð og skilmála í eigandahandbók fyrir hrærivélina eða á [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Skannaðu QR-kóðann og sláðu módelnúmerið í leitarreitinn til að sjá ábyrgðina:





Przepisy i pomysły znajdziesz na stronie:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS i 5KSMPB5W:** To akcesorium zostało zatwierdzone do użytku ze wszystkimi mikserami stojącymi z uchylną głowicą KitchenAid 4,3 i 4,8 l.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS i 5KSMPB7W:** Kompatybilne ze wszystkimi mikserami stojącymi KitchenAid z podnoszoną dzieżą, z wyjątkiem modeli 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 oraz 5KSM450. W mikserach z podnoszoną dzieżą można wykorzystywać wyłącznie misy ze stali nierdzewnej.

Mieszadło Flex ze zgarniaczem, model 5KFE5T, zaprojektowano do użytku wyłącznie ze wszystkimi mikserami stojącymi KitchenAid z uchylną głowicą (modele 5K45, 5KSM45, 5KSM100 i 5KSM200). Mieszadło Flex ze zgarniaczem, model 5KFE7T, jest przeznaczone wyłącznie do użytku z mikserami stojącymi KitchenAid o pojemności 6,9 l z podnoszoną misą (modele 5KSM7580X, 5KSM7591X i SM7990X).

Pełne informacje na temat instalacji mieszadła można znaleźć w instrukcji obsługi dołączonej do miksera stojącego lub w podręczniku online. Znajdziesz tam również informacje dotyczące regulacji przepływu między mieszadłem a dzieżą oraz bezpieczeństwa miksera stojącego.

## WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności. Należy zapoznać się z podstawowymi Ważnymi środkami ostrożności opisanymi w instrukcji obsługi dołączonej do miksera stojącego lub w podręczniku online.**

## NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

**UWAGA:** modele 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 oraz 5KSMPB7W są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Instrukcje montażu akcesoriów można znaleźć w części Montaż produktu w instrukcji obsługi miksera stojącego.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Podczas użytkowania: Zatrzymaj mikser i oczyść zgarniacz za pomocą łopatki.
2. Po użyciu: Nadaje się do mycia w górnym koszu zmywarki.

Zapoznaj się z gwarancją i warunkami zawartymi w instrukcji obsługi miksera stojącego lub na stronie [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Aby wyświetlić gwarancję, zeskanuj kod QR i wpisz numer modelu na pasku wyszukiwania:



Recepty a nápady naleznete na:



**Modely 5KSMPB5, 5KSMPB5SS a 5KSMPB5W:** Toto příslušenství bylo schváleno k použití se všemi kuchyňskými roboty KitchenAid se sklopnou hlavou o objemu 4,3 L a 4,8 L.

**Modely 5KSMPB7, 5KSMPB7SS a 5KSMPB7W:** Kompatibilní se všemi kuchyňskými roboty KitchenAid se zvedací mísou s výjimkou modelů 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 a 5KSM450. Schváleno pouze k použití se zvedací mísou z nerezové oceli.

Šlehač s pružným okrajem, model 5KFE5T, je určen výhradně k použití se všemi kuchyňskými roboty KitchenAid se sklopnou hlavou (modely řady 5K45, 5KSM45, 5KSM100 a 5KSM200). Šlehač s pružným okrajem, model 5KFE7T, je určen výhradně k použití s 6,9l kuchyňskými roboty KitchenAid se zvedací mísou (modely 5KSM7580X, 5KSM7591X a 5KSM7990X).

Úplné informace o instalaci šlehače naleznete v uživatelské příručce k vašemu kuchyňskému robotu anebo v online návodu k obsluze. V návodu naleznete také informace o nastavení vůle mezi šlehačem a mísou a o bezpečnosti použití kuchyňského robotu.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**Používáte-li elektrické spotřebiče, vždy dbejte na dodržování základních bezpečnostních opatření. Přečtete si základní Důležité bezpečnostní pokyny uvedené v uživatelské příručce dodané s kuchyňským robotem / online návodu k obsluze.**

## TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

**POZNÁMKA:** Modely 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 a 5KSMPB7W jsou určeny pouze k použití v domácnosti.

Pokyny k sestavení příslušenství naleznete v části „Sestavení výrobku“ v uživatelské příručce ke kuchyňskému robotu.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

1. Během používání: Zastavte robot a stěrkou seškrábejte nečistoty ze šlehače.
2. Po použití: Lze mýt v horním oddílu myčky nádobí.

Viz záruka a podmínky uvedené v uživatelské příručce ke kuchyňskému robotu nebo na stránkách [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Chcete-li si prohlédnout záruku, naskenujte QR kód a zadejte číslo modelu do vyhledávacího pole:



©2024 Všechna práva vyhrazena.

KITCHENAID a design kuchyňského robotu jsou v USA a dalších zemích ochrannými známkami.

Tarifler ve fikirler için bu sayfayı ziyaret edin:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS ve 5KSMPB5W:** Bu aksesuar, tüm 4,3 ve 4,8 L KitchenAid Oynar Başlıklı Stand Mikserlerle kullanım için onaylanmıştır.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS ve 5KSMPB7W:** 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 ve 5KSM450 modelleri dışındaki tüm KitchenAid Kaldırılabilir Kaseli Stand Mikserlerle uyumludur. Yalnızca Paslanmaz Çelik Kaseye sahip kaldırılabilir kaseli modellerle kullanımı onaylanmıştır.

Esnek Kenarlı Çırpıcı modeli 5KFE5T, tüm KitchenAid Oynar Başlıklı Stand Mikserlerle (5K45, 5KSM45, 5KSM100 ve 5KSM200 serisi modeller) kullanım için özel olarak tasarlanmıştır. Esnek Kenarlı Çırpıcı modeli 5KFE7T, KitchenAid 6,9 L Kaldırılabilir Kaseli Stand Mikserlerle (5KSM7580X, 5KSM7591X ve 5KSM7990X modelleri) kullanım için özel olarak tasarlanmıştır.

Çırpıcının takılması ile ilgili eksiksiz bilgiler için lütfen Stand Mikseriniz ile birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzuna ve/veya çevrimiçi Ürün Kılavuzuna bakın. Burada ayrıca Çırpıcı ile Kase arasındaki mesafenin ayarlanması ve Stand Mikseri Güvenliği ile ilgili bilgiler bulabilirsiniz.

## ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

**Elektrikli ev aletleri kullanılırken temel güvenlik önlemlerinin daima uygulanması gerekir. Lütfen Stand Mikseriniz ile birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzunda ve/veya çevrimiçi Ürün Kılavuzunda belirtilen temel Önemli Güvenlik Tedbirlerine başvurun.**

## BU TALİMATLARI SAKLAYIN

**NOT:** 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 ve 5KSMPB7W yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır.

Aksesuarların takılması ile ilgili talimatlar için Stand Mikserinizin Kullanıcı Kılavuzundaki Ürünün Takılması bölümüne başvurun.

## BAKIM VE TEMİZLİK

1. Kullanım sırasında: Mikseri durdurun ve spatulayla çırpıcıyı sıyırın.
2. Kullanım sonrasında: Bulaşık makinesinin üst rafında yıkanabilir.

Stand Mikserin Kullanıcı Kılavuzunda veya [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu) adresinde bulunan garantiye veya koşullara başvurun.

Garantiyi görüntülemek için QR kodunu tarayın ve arama çubuğuna model numarasını girin:



Рецепти та ідеї можна знайти на сайті:



**5KSMPB5, 5KSMPB5SS і 5KSMPB5W:** Це приладдя схвалене для використання з усіма планетарними міксерами KitchenAid ємністю 4,3 та 4,8 л з відкидною головкою.

**5KSMPB7, 5KSMPB7SS і 5KSMPB7W:** Сумісні з усіма планетарними міксерами KitchenAid із відкидною головкою, окрім моделей 5KPM5, 5K5, 4KSM5, 5K5SS, 5KSM5, 5KSM50, 5KSM500, 5KSM6573, KG25, 3KSM5, 9KSM5 і 5KSM450. Механізм підйому чаші схвалений для використання лише із чашами з нержавіючої сталі.

Збовтувач із гнучкою кромкою моделі 5KFE5T призначений виключно для використання з усіма планетарними міксерами з відкидною головкою KitchenAid (моделі серій 5K45, 5KSM45, 5KSM100 і 5KSM200). Збовтувач із гнучкою кромкою моделі 5KFE7T призначений виключно для використання з планетарними міксерами з підйомною чашею KitchenAid ємністю 6,9 л (моделі 5KSM7580X, 5KSM7591X і 5KSM7990X).

Повну інформацію про встановлення збовтувача дивіться в посібнику з експлуатації, що постачається в комплекті з планетарним міксером, або електронному посібнику до виробу. У ній ви також знайдете інформацію про те, як налаштувати зазор між збовтувачем і чашею, та про заходи безпеки під час користування планетарним міксером.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

**Під час використання електричних приладів необхідно завжди вживати базових заходів безпеки. Ознайомтеся з важливими заходами безпеки, які наведено в посібнику з експлуатації, що постачається разом із планетарним міксером, чи електронному посібнику до виробу.**

## ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

**ПРИМІТКА:** Моделі 5KSMPB5, 5KSMPB5SS, 5KSMPB5W, 5KSMPB7 і 5KSMPB7W призначені лише для побутового використання.

Інструкції щодо збирання приладдя див. в посібнику з експлуатації планетарного міксера в розділі «Збирання виробу».

## ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ

1. Під час використання: зупиняйте міксер і видаляйте залишки продукту зі збовтувача за допомогою лопатки.
2. Після використання: можна мити у верхній частині посудомийної машини.

Умови гарантійного обслуговування дивіться в посібнику з експлуатації планетарного міксера або на сайті [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu).

Щоб отримати інформацію щодо гарантії, відскануйте QR -код і введіть номер моделі в поле пошуку:





الطرازات 5KSMPB5 و 5KSMPB5SS و 5KSMPB5W: تم اعتماد هذا الأكسسوار للاستخدام مع كل الخلاطات الثابتة ذات الرأس القابل للإمالة من KitchenAid سعة 4,3 و 4,8 لترات.

الطرازات 5KSMPB7 و 5KSMPB7SS و 5KSMPB7W: متوافق مع كل الخلاطات الثابتة مع إمكانية رفع الوعاء من KitchenAid باستثناء الطرازات 5KPM5 و 5K5 و 4KSM5 و 5K5SS و 5KSM5 و 5KSM50 و 5KSM6573 و 5KSM6573 و KG25 و 3KSM5 و 9KSM5 و 5KSM450. معتمد فقط للاستخدام في رفع الوعاء مع الأوعية من الفولاذ المقاوم للصدأ.

تم تصميم أداة الخفق المزودة بحافة مرنة من الطراز 5KFE5T بشكل حصري للاستخدام مع كل الخلاطات الثابتة برأس قابل للإمالة من KitchenAid (الطرازات 5K45 و 5KSM45 و 5KSM100 و 5KSM200). تم

تصميم أداة الخفق المزودة بحافة مرنة من الطراز 5KFE7T بشكل حصري للاستخدام مع الخلاطات الثابتة مع إمكانية رفع الوعاء سعة 6,9 لترات من KitchenAid (الطرازات 5KSM7591X و 5KSM7580X و 5KSM7990X).

للحصول على معلومات كاملة حول تثبيت أداة الخفق، يرجى الاطلاع على دليل المالك المرفق مع الخلاط الثابت و/أو دليل المنتج عبر الإنترنت. وهو يتضمن كذلك معلومات حول تعديل المسافة الفاصلة بين أداة الخفق والوعاء وسلامة الخلاط الثابت.

## إجراءات وقائية مهمة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية دائمًا. يرجى الاطلاع على الإجراءات الوقائية الأساسية الهامة كما هي موضحة في دليل المالك المرفق مع الخلاط الثابت و/أو دليل المنتج عبر الإنترنت.

## احتفظ بهذه التعليمات

ملاحظة: تم تصميم الطرازات 5KSMPB5 و 5KSMPB5SS و 5KSMPB5W و 5KSMPB7 و 5KSMPB7W للاستخدام المنزلي فقط.

راجع قسم تجميع المنتج في دليل المالك الخاص بالخلط الثابت للحصول على إرشادات التجميع الخاصة بالأكسسورات.

### العناية والتنظيف

1. في أثناء الاستخدام، أوقف الخلاط واقشط المكونات عن أداة الخفق بواسطة ملعقة مسطحة.
2. بعد الاستخدام: يمكن غسله في الرف العلوي من الجلاية.

راجع الضمان والشروط في دليل مالك الخلاط الثابت أو على [www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)

لرؤية الضمان، قم بمسح رمز QR وأدخل رقم الطراز في شريط البحث:





# KitchenAid

©2024 All rights reserved.  
KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere.